



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Non-Article 5 North
Atlantic Treaty
Organisation (NATO)
Medal for the NATO
Training Mission in Iraq
Order

Décret sur la médaille
Non Article 5 de
l'Organisation du Traité
de l'Atlantique Nord
(OTAN) pour la mission
de formation de l'OTAN
en Irak

SI/2006-87

TR/2006-87

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Non-Article 5 North Atlantic Treaty Organisation (NATO) Medal for the NATO Training Mission in Iraq Order		Décret sur la médaille Non Article 5 de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) pour la mission de formation de l'OTAN en Irak	

Registration
SI/2006-87 May 31, 2006
OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

Non-Article 5 North Atlantic Treaty Organisation (NATO) Medal for the NATO Training Mission in Iraq Order

P.C. 2006-405 May 18, 2006

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, hereby

(a) authorizes Canadians to accept and wear the Non-Article 5 North Atlantic Treaty Organisation (NATO) Medal for the NATO Training Mission in Iraq, with a “Non-Article 5” bar, in recognition of honourable service in operations, commencing on or after August 18, 2004, other than those conducted according to Article 5 of the North Atlantic Treaty; and

(b) directs that the Medal follow the Non-Article 5 North Atlantic Treaty Organisation (NATO) Medal for Operations in the Balkans, in the order of precedence in the Canadian Honours System.

Enregistrement
TR/2006-87 Le 31 mai 2006
AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

Décret sur la médaille Non Article 5 de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) pour la mission de formation de l'OTAN en Irak

C.P. 2006-405 Le 18 mai 2006

Sur recommandation du premier ministre, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil :

a) autorise l'acceptation et le port de la médaille Non Article 5 de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) pour la mission de formation de l'OTAN en Irak, assortie d'une barrette «Non Article 5», par les Canadiens et les Canadiennes ayant servi honorablement dans le cadre de cette mission, autrement que dans des opérations menées conformément à l'Article 5 du Traité de l'Atlantique Nord, la mission ayant commencé le 18 août 2004;

b) ordonne que cette médaille suive la médaille Non Article 5 de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) pour des opérations dans les Balkans dans l'ordre de préséance du régime canadien des distinctions honorifiques.